

**ORDER OF ELECTION**  
*ORDEN DE ELECCION*  
LỆNH TỔ CHỨC BẦU CỬ

**An election is hereby ordered to be conducted on May 4, 2024, for the purpose of:**

*Por la presente se ordena que se llevará a cabo una elección el 4 de mayo de 2024 con el propósito de:*

Một cuộc bầu cử theo đây được lệnh tổ chức vào ngày 4 tháng Năm, 2024, nhằm mục đích:

**ELECTING BOARD OF TRUSTEE MEMBERS FOR PLACES 1 AND 2 FOR THE  
GRAPEVINE-COLLEYVILLE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT.**

*ELEGIR MIEMBROS A LA MESA DIRECTIVA EN LOS LUGARES 1 Y 2*

*EN EL DISTRITO ESCOLAR DE GRAPEVINE-COLLEYVILLE.*

**BẦU CHỌN CÁC THÀNH VIÊN BAN QUẢN TRỊ CHO CÁC ĐỊA ĐIỂM 1 VÀ 2  
THUỘC KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GRAPEVINE-COLLEYVILLE.**

[www.gcisd.net](http://www.gcisd.net)

**Applications for a place on the ballot shall be filed by February 16, 2024, by 5:00 p.m.**

*Solicitudes para un lugar en la boleta serán presentadas por 16 de febrero de 2024 a las 5:00 p.m.*

Đơn trình bày ý định tranh cử phải được nộp trễ nhất là 5 giờ chiều ngày 16 tháng Hai, 2024.

**Early voting by personal appearance will be conducted on the following dates.**

*La votación temprana, y hecha en persona, se llevará a cabo en las siguientes fechas.*

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành vào các ngày giờ như sau.

<b>April 22-26</b> <i>22 de abril – 26 de abril</i> Ngày 22-26 tháng Tư	<b>Monday – Friday</b> <i>Lunes – Viernes</i> Thứ Hai – thứ Sáu	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
<b>April 27</b> <i>27 de abril</i> Ngày 27 tháng Tư	<b>Saturday</b> <i>Sábado</i> Thứ Bảy	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
<b>April 28</b> <i>28 de abril</i> Ngày 28 tháng Tư	<b>Sunday</b> <i>Domingo</i> Chủ nhật	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
<b>April 29-30</b> <i>29 de abril – 30 de abril</i> Ngày 29-30 tháng Tư	<b>Monday – Tuesday</b> <i>Lunes y Martes</i> Thứ Hai – thứ Ba	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

**The main early voting location shall be conducted at Tarrant County Elections Administration, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111. Additional branch locations for early voting by personal appearance shall be established by Tarrant County and will be published in the Notice of Election.**

*La ubicación electoral, temprana y principal será realizada en la Administración de Elecciones de Condado de Tarrant, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111. Las ubicaciones adicionales de la rama para votar temprano por aspecto será establecido por Condado de Tarrant y será publicado en la Nota de Elección General.*

Địa điểm bỏ phiếu sớm chính sẽ được tiến hành tại Văn Phòng Điều Hành Bầu Cử Quận Tarrant, 2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111. Các địa điểm chi nhánh phụ cho thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được Quận Tarrant thành lập và công bố trong Thông Báo Bầu Cử.

**Accessible voting shall be available at each polling location for this election through the use of a Direct Record Electronic Voting System certified by the Office of the Texas Secretary of State.**

*Votación accesible será disponible en cada lugar de votación para esta elección por el uso del sistema de votación Electrónico de Registro Directo certificado por la Oficina del Secretario de Estado.*

Việc tiếp cận bỏ phiếu (cho người khuyết tật) sẽ được cung cấp tại mỗi địa điểm bỏ phiếu trong cuộc bầu cử này bằng việc sử dụng Hệ Thống Bỏ Phiếu Điện Tử Direct Record Electronic được Văn Phòng Tổng Trưởng Tiểu Bang Texas chứng nhận.

**Application for a ballot to be voted by mail for the School Trustee Election shall be mailed to Tarrant County Elections, Early Voting Clerk, P.O. Box 961011, Fort Worth, Texas 76161-0011. Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business day on April 23, 2024. [www.tarrantcountytx.gov](http://www.tarrantcountytx.gov)**

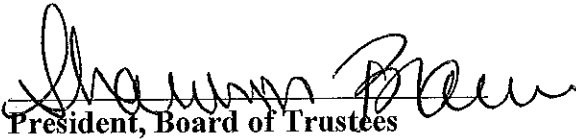
*Solicite las aplicaciones para votar por correo a las oficinas de Elecciones de Condado de Tarrant, oficinista encargada de la votación temprana al P.O. Box 961011, Fort Worth, Texas 76161-0011. Los usos para la balota por correo se deben recibir no mas adelante que el cierre del día laboral el 23 de abril de 2024. [www.tarrantcountytx.gov](http://www.tarrantcountytx.gov)*

Đơn xin lá phiếu bầu qua thư cho cuộc Bầu Cử Quản Trị Viên Học Đường phải được gửi đến Tarrant County Elections, Early Voting Clerk, P.O. Box 961011, Fort Worth, Texas 76161-0011. Đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải tới nơi trễ nhất là cuối giờ làm việc ngày 23 tháng Tư, 2024. [www.tarrantcountytx.gov](http://www.tarrantcountytx.gov)

**Issued this 22nd day of January 2024.**

*Emitida este día 22 de enero de 2024.*

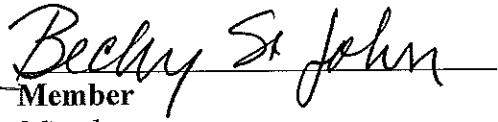
Ban hành ngày 22 tháng Giêng, 2024.



**President, Board of Trustees**

*Firma del Oficial que Preside*

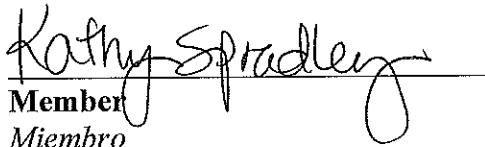
Chủ Tịch, Ban Quản Trị



**Member**

*Miembro*

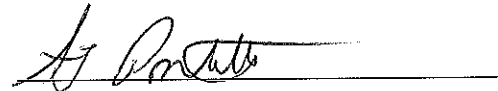
Thành Viên



**Member**

*Miembro*

Thành Viên



**Member**

*Miembro*

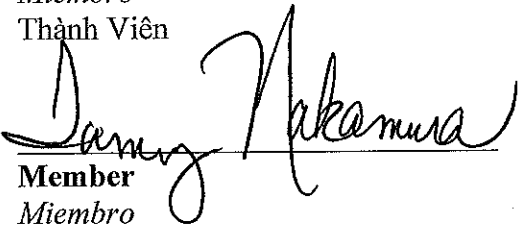
Thành Viên



**Member**

*Miembro*

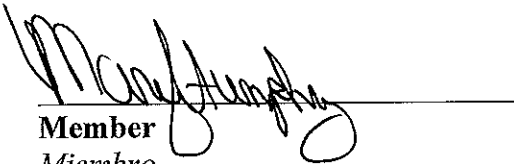
Thành Viên



**Member**

*Miembro*

Thành Viên



**Member**

*Miembro*

Thành Viên